





ICEL 2013

The First International Conference on Education and Language (ICEL)

28,29,30 January 2013 Bandar Lampung University (UBL) Indonesia

avalvation of a large of the la









Australia

India

Malaysia

PROCEEDINGS

THE FIRST INTERNATIONAL CONFERENCE ON EDUCATION AND LANGUAGE

ICEL 2013

28 - 30 January 2013



Organized by:

Faculty of Teacher Training and Education (FKIP), English Education Study Program
Bandar Lampung University, Jl. Zainal Abidin Pagar Alam No.89 Labuhan Ratu,

Bandar Lampung, Indonesia

Phone: +62 721 36 666 25, Fax: +62 721 701 467

www.ubl.ac.id

PREFACE

The activities of the International Conference is in line and very appropriate with the vision and mission of Bandar Lampung University (UBL) to promote training and education as well as research in these areas.

On behalf of the First International Conference of Education and Language (ICEL 2013) organizing committee, we are very pleased with the very good responses especially from the keynote speakers and from the participants. It is noteworthy to point out that about 80 technical papers were received for this conference

The participants of the conference come from many well known universities, among others: University of Wollongong, NSW Australia, International Islamic University Malaysia, Kyoto University (Temple University (Osaka), Japan - Jawaharlal Nehru University, New Delhi, India - West Visayas State University College of Agriculture and Forestry, Lambunao, Iloilo, Philipine - Bahcesehir University, Istanbul, Turkey - The Higher Institute of Modern Languages, Tunisia - University of Baku, Azerbaijan - Sarhad University, KPK, Pakistan - Medical Sciences English Language Teacher Foundation Program, Ministry of Health, Oman - Faculty School of Arts and Sciences, Banga, Aklan Philippines - Sultan Ageng Tirtayasa, Banten, - Pelita Harapan University, Jakarta - STIBA Saraswati Denpasar, Bali - University of Muhammadiyah Yogyakarta - Ahmad Dahlan University Yogyakarta - Sriwijaya University, Palembang - Islamic University of Malang - IAIN Raden Fatah Palembang - Universitas Diponegoro, Semarang, Indonesia - Universitas Haluoleo Kendari - State Islamic University of Sunan Gunung Djati, Bandung - Tadulako University, Central Sulawesi - Sanata Dharma University - Lampung University and Open University,

I would like to express my deepest gratitude to the International Advisory Board members, sponsors and also to all keynote speakers and all participants. I am also grateful to all organizing committee and all of the reviewers who contribute to the high standard of the conference. Also I would like to express my deepest gratitude to the Rector of Bandar Lampung University (UBL) who gives us endless support to these activities, so that the conference can be administrated on time.

Bandar Lampung, 30 January 2013

Mustofa Usman, Ph.D ICEL 2013 Chairman

PROCEEDINGS

The First International Conference on Education and Language (ICEL 2013)

BANDAR LAMPUNG UNIVERSITY

Bandar Lampung, Indonesia January 28, 29, 30, 2013

Steering Committee

Executive Advisors

M. Yusuf S. Barusman Andala Rama Putra Barusman

Chairman

Mustofa Usman

Co-Chairman

Harpain Baginda Simaibang

Secretary

Yanuar Dwi Prasetyo

Treasurer

Tissa Zadya

Technical Committee Team

Tissa Zadya Nadia Dalimunthe Yanuar Dwi Prasetyo Bery Salatar Zainal Abidin

International Advisory Board

Mustofa Usman, Indonesia
Garry Hoban, NSW Australia
S. Mohanraj, India
Ken Cruickshank, NSW Australia
Baverly Derewianka, NSW Australia
Ahmad F. Ismail, Malaysia
Hery Yufrizal, Indonesia

M. Yusuf S. Barusman, Indonesia Jan Wright, NSW Australia Harpain, Indonesia Hon Wie Leong, Singapore Raihan B. Othman, Malaysia Andala R. P. Barusman, Indonesia Khomsahrial Romli, Indonesia Mohamad Sahari Nordin, Malaysia Jayashree Mohanraj, India
Ujang Suparman, Indonesia
Ahmad HP, Indonesia
Baginda Simaibang, Indonesia
Nuraihan Mat Daud, Malaysia
Udin Syarifuddin W, Indonesia
Undang Rosyidin, Indonesia

Organizing Committee

Chair Person

Tissa Zadya

Vice Chair Person

Baginda Simaibang

Secretary

Yanuar Dwi Prasetyo

Treasure

Samsul Bahri Dian Agustina

Special Events

Bery Salatar Nadia Dalimunthe Siti Rahma Wati Dina Ika Wahyuningsih Kefas Ajie Fajar Ryantika

Transportation and Accommodation

Irawati

Publication and Documentation

Indriarti Gultom, MM.
Dina Ika Wahyuningsih
Noning Verawati
Masitoh
Rifandy Ritonga

Consumption

Yulfriwini
Ni Sayu Kade Lena Widyawati
Miryanti Feralia
Novita
Cornellius Vilardi
M. Agusman Ajijaya
I Gede Ryan Ekki .P.
Qory Fahrunisa ,F.

Facility and Decoration

Zainal Abidin Sudarto Tri Suhartono Sukamto Suprapto

Table Of Content

Preface Steering Committee International Advisory Board Organizing Committee Table of Content	iii iii iv
Paper Presenter:	······································
32. Learning English Through Linguistic And Musical Intelligences - Nila Sari	230-236
33. An Action Research On Metacognitive Strategies To Teach Listening –	
Ni'matu Tasriyah	237-243
34. The Strategies Of English Pragmatic Competence Of Pre-School Aged	
Children - Nur Arifah Drajati	244-251
35. Effective Teaching Learning In Marketing Management Studies – Nur Hayati	252-257
36. The Role Of Articulatory Phonetics In Improving Listening For The First-	
Year Students Of English At Stiba Saraswati Denpasar - Denok	258-264
37. The cross-cultural issues in the process of teaching English as a second	
language - Potemkina Victoria	265-268
38. Ideas Of Carrying Out Character Education In Speaking 1 Class- Putu Ayu	
Prabawati Sudana	269-275
39. Students' Coherence Development In Learning English A Case Study In	
Writing Class At English Department Year 2009-2008 In FKIP UHN	
Pematang Siantar - Reina Adelina Sipahutar	276-283
40. English Course Design For Students Of Non-English Departments -	
Hompuraja Frans Susesco Saragih	284-295
41. Relationship Pattern Of S1 PGSD Students' Learning Readiness And	
Academic Integration For Distance Education Management In Remote	
Islands – Suhartono	296-302
42. Intergrating The English Language Teaching And Learning Process With Soft	
Skills – Sunardi	303-310
43. Scenario Of Mathematic Learning Based On Bruner At School – Suprapto	
Manurung	311-315
44. Understanding Some Aspects Of Discourse Acquisition In NNs Setting -	
Tagor Pangaribuan	316-325
45. Culture Based Learning To Respond Lineslide Disaster - Ucu Rahayu	326-331
46. Designing Management Education Framework Using IWA-2 Approaches -	
Agus Sukoco	332-338
47. Distance Learning Implementation Strategies For High School In Indonesia -	
Ahmad Cucus	339-344
48. Implementation Of Science Practical Work At Faculty Of Teacher Raining	
And Educational Science, Universitas Terbuka, Indonesia - Amalia Sapriati	345-350
49. Communicative Approach In Language Teaching: A Method To Improve	
Students' Interpersonal Skills- Ana Elvia Jakfar	351-355

50.	Intergrating The English Language Teaching And Learning Process With Soft	
	Skills - Azwar Abbas	356-371
51.	The Correlation Study Between Debate Mastery And Writing Ability Of	
	Jogja Debating Forums' Members In Year 2012 - Furqanul Hakim	372-374
52.	Multi Media For Receptive And Productive Second And Foreign Language	
	Skill Development – Hery Yufrizal.	375-382
53.	Media-Literacy Rate Of Certified Elementary School Teachers In Bandar	
	Lampung City – Herpratiwi	383-388
54.	Thematized Integrated Task For English Conversation Class Setting - Indah	
	Fajaria	389-393
55.	The Influence Of Series Picture On The Students' Writing Recount Text	
	Ability – Kurniawati	394-402
56.	"Guru Pintar Online" As Open Education Resources To Improve The Quality	
	Of Mathematics Instruction In Elementary School - Mery Noviyanti	403-406
57.	Taking A Closer Look At Communication Strategy And Its Pedagogical	
	Implication In EFL Class - Muhammad Sukirlan	407-412
58.	Re-Thinking: Violence, Education, And Teachers In Indonesia - R. Nadia R.	
	P. Dalimunthe	413-416
59.	On Translating 2 nd Person Pronoun (English And Indonesian): A Case Study	
	on BPPT Parallel Corpus – Prihantoro	417-422
60.	. 21 st Century Language Teachers With Freeware For Language Learning -	
	Rahman Hakim	423-429
61.	Development Of Teaching Learning Method With The Problem Solving To	
	Improve Soft Skill - Sarjito Surya	430-434
62.	Analysis Of Students' Gramatical Error In Using Present Continuouse Tense -	
	Septi Nurlela	435-439
63.	Webinars For Language Teaching Experience The Essences Of The	
	International Seminar Through Internet - Syafrizal Tabi'i Rahman	440-443
64.	Cooperative Learning: Theories, Principles, and Techniques - Yanuar Dwi	
	Prastyo	444-447
65.	Students' Meta-Cognitive Learning Strategiestoward Speaking Proficiency	
	In Efl Class - Ika Handayani	448-454
66.	Classroom Scaffolding: Teaching Reading And Writing In English - Widia	
	Resdiana	455-462
67.	Profile Of Speaking Instruction: A Case Study At English Language	
0,.	Instruction At Elementary Schools In Bandar Lampung - Akhmad Sutiyono	463-467
68	The School-Level Curriculum Policy Transfer Process: Learning From A	
	Rural School In Indonesia - Eny Winarti	468-473
69	Linguistically Grounded Techniques for English in the Professional	
	Institutions of Rural India - Kumari Pragyan	474-478
70	Developing Vocabulary By Contextualizing: An Effective Way For Retention	
, 0.	- Latha Mutyaboyina	479-481
71	Recontextualization: Schema-Based Pre-Reading Activity - Milagros Villas	
	Parents' Perceptions of School Excellence - Wasal Khan	
_		

UNDERSTANDING SOME ASPECTS OF DISCOURSE ACQUISITION IN NNs SETTING

Tagor Pangaribuan FKIP UHN Pematangsiantar, Sumatera Utara, Indonesia

Corresponding email: Tagor.pangaribuan@yahoo.com

Abstract

What happens in EFL learners' black box? This research is a quest for process-product in of learners' classroom acquisition in non native setting (NNs). The question to quest is what discourse do these learners acquire? To what extent students continiously improve when they learn english during the semester as shown in their writing. To what extent do the discourses are reflecting their English Communicative competence. The subjects covers learners of 2nd semester at English Department attending writing –I (2 credits). They have 16 sessions but the with diary as their extrawork activities to support their learnings. The interpretive analysis shows tentative trend that NNs learners, english communicative competence. Learning english in Nonnative (NNs) setting is tough matter. Thousands of english learners in Pematangsiantar Indonesia, and other places as well are striving to achieve more or less some good english. Every year these learners explore the routes, search what other says, and follow what teachers suggest. Every NNs learner hopes to get the right track. The following is a longitudional survey of how NNs english grow through semesters. The learners are 2nd semester students in writing I, backgriunded in rural or remote schools entering english department. They start with a strong motive to study english but with very limited prior knowledge after grade 12. The study focus on student's writing.

Keywords: Acquisition, Competence, Discourse, Learning, Writing

1. INTRODUCTION

Learning English in Nonnative (NNs) setting is a tough matter. Thousands of English learners in Pematangsiantar Indonesia, and other places as well are striving to achieve more or less some good English. Every year these learners explore the routes, search what other says, and follow what teachers suggest. Every NNs learner hopes to get the right track. The following is a longitudinal survey of how NNs English grow through semesters. The learners are 2nd semester students in writing-I, backgrounded in rural or remote schools entering English department. They start with a strong motive to study English but with very limited prior knowledge after grade-12. The study focus on student's writing.

1.1 Problem

This research observes to what extent students continuously improve when they learn English during the semester as shown in their writing.

2. SOME NOTIONS ON THE NATURE OF WRITING COMPETENCIES

For quite a long millennia, the debate on how a foreign language is acquired has never ended. For some era, ELT teachers admire philosophers from Socrates' time upon their prior excellence in literacy and literature, and the development of romanticism. Scientifically, they put claim upon them as traditional. Since the Saussurian era, ELT teachers overview various paradigm from structural to transformational, and later functional to communicative paradigm. The development is so sound scientifically but the acquisition of English as a second or foreign language remains subject to ELT classroom. Consequently, for millennia, English communicative quality has been the secret and the mystery of successful learners.

SPEECH (Plato)

- Generic consituents
 - Purpose
 - Form
 - Topic sentence
 - Content
 - Concluding sentence
 - genre
- Proxegora → eloquence
- Inergia → vividness

Experts for centuries agrees that English communicative quality is the ideal model of global literacy where the learners acquires near native standards and gain the privileges to the construct, the structure and the paradigm of the modern mind, the civilized community. The academe has wisdom. Their saying is the truth. As Ions Plato says, 'Of the many excellences which I perceive in the order of our State, there is none which upon reflection phases me better than the rule about poetry'. But how does the learner get there to the English communicative quality as they dream? Again experts strive, struggles and try out experiments to find its realistic acquisition path. This leads to two ends of a paradox that switch the acquisition pendulum, the paths of successful learners they strive to articulate and the strive to quest for enlightenment to expose what is given in native language acquisition settings and what is processible in classroom or other settings. Hence, they may sum up to articulate the acquisition path those successful learners, and the most direct routes to the English communicative qualities.

ELT teachers in classroom remains to acknowledge the challenges. The learners assume that their ELT teachers are accountable ideals to bring them to mouse *the secret and the mystery of successful English learners* for they show and perform that they have a command of the language in the classroom. The challenge remains to the ELT teachers upon *the secret and the mystery of successful English acquisition*. Some day will regret that their teachers have failed upon them. All over else where every teacher reflects this as matter. In short, in all learning enterprises, the learner's success is the focus. And so is doing in successful discourse in writing.

2.1 Teaching Writing I Competencies at English Department

Teaching writing in general is a complex phenomenon. The world education defines writing as one of the primary basic. In academic reality and learners' acquisition, writing competencies and teaching writing are some of the most tough matters. Among the three basics, reading, writing and arithmatic, writing is the most difficult to acquire, and to be mature with. Even experienced teachers, my undergraduate instructor years ago, did say, I cannot teach you writing just like your mom cannot teach you language. You do it yourself'. So what?

Writing instruction (Sylva in Khrol, 1990:12) to be accountable need to base on sound principles, such as the notion of the writing, the professional demand to instructor, and the assessment (Khrol, 1988). With respect to the construct of writing, approaches to writing can be seen as controlled composition, rhetoric and process. Writing as a controlled composition assumes that the learners are developed step-by-step in their linguistic controls to write a well-developed text. The learners are delivered graded writing instructions from controlling linguistic elements such as tenses, syntax and vocabulary, and step by step move to expressive writing.

In this way, controlled composition approach does not accommodate the creative aspects of writing and that writing teachers resort to writing models in L1 writing, rethoric—or the rhetoric model. The central concern in writing then is the logical construction and arrangements of discourse forms such as topic sentence, paragraph development and organization.

Taylor (1981) claims that writing is not plan-outline-write process that many believe it to be (Taylor in Sylva, p15). They criticize that rethoric approach puts writing problem as a matter of arrangements and organization. Furthermore, they assume that writing is a compositing process and composing means expressing ideas, conveying meaning. Composing means thinking. In this way, the composing process is seen as a non-linear, exploratory, and generative process whereby writers discovers and formulates their ideas as they attempt to approximate meaning (Zamel in Silva, p 15).

In a process approach, writing assumes a number of factors such as context, writer, text, and reader as the basis to develop the writing (Silva, p.18 in Khrol, 1990). Furthermore, the basic elements of the writer covers personal knowledge, attitudes, characteristics, cultural orientation, language proficiency, motivation and the process of writing as well. The aspect of reader deals with the primary audience and the way they read. The aspect of text constitutes genre, aims, moods, discourse, styles, and linguistic entities. The context covers the aspect of background reality, the setting of the text and its target reader. In short, a writer situates herself in her orientation to do writing in a given discourse community. This assumption holds for a process approach in writing (Silva, 1990 18).

The process approach in particular perceives writing as an active creative process of communication. In this way, the writer develops the nature of the writer as text-builder in a discourse community, develop concern with the reader audience, and do communicate in text as accepted text, style, genre and codes in the community discourse

A diary is one's life. It is the way s/he looks at and over the world. S/he has life experiences and them put them in a text. So, as feasible in the diary samples, students express what life is in terms of their known view.

Students learn English. At most they are good at grammar. The ALIGU test does show how well the participants grammar is for in the average they are in average above 70 scores. But when they are asked to write, they have some difficulties to express in one, two or more paragraphs. The students learn English as a foreign language, and after 12 years studying from grade-1 to grade-12, gthe language is still "foreign" to them, the meaning of English means knowing grammar. Well, knowing grammar is good, whatsoever.

The point is that in this millennium-3 (M3), the information era, they need English. Why, information is wheresoever, and they make use if they know communicative English. They need English for self-fullfilment of functional tasks such as readings for their academic needs and demands, getting e-net information, browsing websites and choosing various communicative affairs they functionally need, or even pratical tags such as knowing school scholarship, getting free softwares, adapting W-XP to current mode, standard or Vista window, and the like . But with the good grammar knowledge, they are still as others grabbing notoriously the functional information they need, and always less effective and efficient.

From functional perspective, students mostly strive English in the domain of logical metafunction language and their teacher and classroom experiences are offering. Language is developed in three stages, the basic functions such as regulatory, directive, expressive and the like to transional function mathetic and pragmatic and then the 3rd stage ideational, interpersonal and textual. The classroom and the teacher right from the beginning exercise only the logical function, rarely the experiential function, let alone interpersonal and textual ones. Of course the 12 years schooling with the logical function will exert good grammar as the test reveals. This is the school choice, although the curriculum has been echoing since 1968, to be *a communicative learner*, *a communicative learner in English*. In short, they need an English functional literacy for their own sake, and in their own terms, a communicative learner.

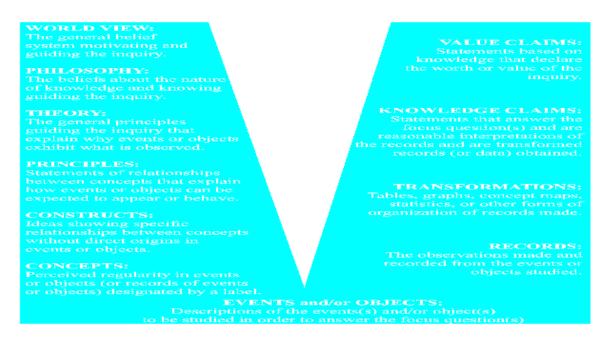
To be communicative, students strive English acquisition for communicative competence. They need instructional experiences to exercise and practice *the total language metafunctions*, *ideational function*, *interpersonal and textual function altogether*, not just logical function as they undergo in the previous schooling. They need discourse practice such as language characterization through praxis in thematic structure, genre, rhetorical properties, communicative codes, in various domains of job and vocational communities of M3, and in the end **reach the communicative quality.**

2.2 Communicative Quality in Writing

Writing in any form is a discourse. To write constitute a multilayered set of processes. How can we explain it then? In Myles (2007), there are two factors that affect students's text in writing. For Myles, writing involves composing and transforming information into new text. It is viewed as a continuum activities that range from the more formal aspects of writing down one the one end, to the more complex act of composing on the other end. It is to say that formulating ideas can be difficult because it involves Transforming information which is much more complex than writing as telling. In all this process, social and cogtitive factors affect language learning and writing. The social factors are discussed by Gardners (1985), the socio educational model that mentions four social factors affecting language acquisition, namely, (1) the social and cultural milieus, (2) the individual learner differences, (3) the setting, and (4) the learning outcomes.

The cognitive factors, discussed by Anderson (1985) in model of language production in three stages, as follows (1) construction, (2) transformation and (3) execution. The construction stage is the process in which the writer plans what he/she is going to write by brainstorming, using a mind-map, or outlining. The transformation stage is the process where the writer produces meanings into the form of the message with composing and revising. The execution stage is the writing act of the text. This stage-process hold altogether in structuring information in the text. This is the process where the writer uses various types of knowledge, such as discourse knowledge, understanding of audience, sociolinguistic rules, organization at both sentence and text levels, all of

which function to produce effective communication of meaning and ultimately the quality of the writing (Scardamalia & Breitter, 1987 in Myles, 2007). For instance, coherence problems may be due to not knowing how to organize text, or not knowing how to store the relevant information.



Due to this complex process of writing learner often finds it difficult to develop all aspects of the stage simultaneously. As a result, the learners operate different strategies in each stage, namely, metacognitive strategies, cognitive strategies, and social affective strategies (Omeley & Chamot, 1990 in Myles, 2007). Metacognitive strategies function in planning, and monitoring text writing. Cognitive strategies function to transfer information into linguistic information entities and rhetoric entities. Social-affective strategies by the concern of cooperating teachers and peers function to help improve the writing text.

Diary is a simple activity, just write. It is at the student reach and at teacher's outreach. But it offers total metalanguage functions altogether to articulate a self in and into the world in terms of student's choice. The learner explores and express the exploration, an access to real communicative competence. From metacognitive perspective, writing covers a set of competencies the rational logic as well as the epistemological competencies, from facts to principle, from a simple object to a notion of value.

By nature, a diary is one's life. It is the way s/he looks at and over the world. S/he has life experiences and them put them in a text. So, as feasible in the diary samples, students express what life is in terms of their known view. Students learn English. At most they are good at grammar. The ALIGU test at English Department from years to years does show how well the leaner's grammar is for in the average they are in average above 70 scores. But when they are asked to write, they have some difficulties to express in one, two or more paragraphs. The students learn English as a foreign language, and after 12 years studying from grade-1 to grade-12, gthe language is still "foreign" to them, the meaning of English means knowing grammar. Well, knowing grammar is good, whatsoever.

3. ANALYSIS AND DISCUSSION

This research is one year longitudinal study in a qualitative approach. The subjects covers learners of 2nd and 3rd semesters at English department attending writing-I (2 credits), and writing II. They have diaries as one of the ongoing assignment, then their diaries in both semesters are used. They have 16 sessions in writing with diary as their extrawork activities to support their learnings. Some of the learners' diaries are used in its following semester to observe to possible informations on competency improvement in the learners.

The following are some data examples of what students write. They write in diaries. Then they write, they express themselves.

3.1 General Aspects

<1> Diary-1 Subject-1

The night is beautiful. The night is cold but I don't lazy to write my diary. Even though cold, I always spirit to do my activities. In this day, I'm very happy. I go to campus at 10' o'clock. After finish to study that, I go to Horas market to buy the need of my shop. Because in my house I sell any tea and cigarettes,

etc. Every wednesda7y I shopping to horas market. Back from the market, I must go to field and work in there ... 1/3/2011

This diary is the first day first year at English Department. The leaner has not got systematic training to her English through various subjects, and is just beginning to write. In the first place, dispite its various grammatical errors, it shows that the student has a motive and a notion to write, how to express herself. This challenges the instructor whether to improve grammar first or to let the expressive quality process grows more in the learners. In short the students' commands on grammar is very limited.

<2> Diary-2 Subject-1

Hallo my diary? In this day, in morning, I pray to my Father. After that I take a bath, and go to Campus. In this day I have only one lesson. I don't tired. I go to Ramayana to buy a cloth. I'm very happy because I meet my friend. I surprised because I look my friend has a child. She don't talk to me, but I go to her, and I ask her, "do you married?" She is ashamed, but she says, 'yes, I do. I'm married, not yet graduate SMA. 'But I say to her, 'you don't believe for yourself, don't ashamed. You must tunjukin you are as a woman and as a wife. I like to look her because she has child and I think she is very like and nice. Then I go to my house.

30/3/2011

This diary is written after one month studying writing at English Department. The leaner began systematic training to her English through various subjects, and is just beginning to write. The student has a little improvment at least in plottong her diary. She is more expressive either.

<3> S1-3 Diary-3 Subject-1

Today is Thursday. I must study in campus from morning until afternoon. In campus, I get many assignment. The lecture of speaking, say to us, to make a speech. He says we must go to front of the class one by one and at the afternoon the lecture give assignment again. We must make paper and must can responsible the topic. But we do with homework. Back from campus is the rain is came, and I call my friend to pick up me. But he wasn't, and I must back to house with bus, and I'm forgot to bring my umbrella. I'm very disappointed to my friend decision I don't know why he can't to meet me? I'm disappointed but I think he has a job and he don't leave it and arrive in house n I'm sick and I pray to God. In order, I healthy and can study.

The is doing improvement in grammar but not at functional control yet. She is got in plottong her diary, and more expressive. In one aspect, the learner wants to express her ideas to events she is concerned. But still with some limited capacity.

<4> Student-1 data-4

Sounds of my alarm make me wake up. But I 'm very lazy and I sleep again. But I think I must wake up to do my job. Then I wake up even though I am lazy. Then I cook our breakfast. Because I don't go to campus today, my Aunt invite me to follow her go to bank. Arrive in bank, I m very sleepy, and people of the sit in my beside is very funny to look at me because

He looks me sleep and $\,I'm\,$ very ashamed $\ldots..\,$ etc.

3, 7, 2011

This diary is written at the end of the semester. The leaner has got some systematic training to her English through various subjects. The learner has some improvement at least in plottong her diary. She is more expressive either.

The leaner's diary is the the data. They are analyzed in interpretive approach common to qualitative linguistic and discourse analysis. It reveals two aspects of students' discourse, the general goodness and the specific characteristics.

3.2 Some observations on student's opening style

Subject-1

Opening-1: The night is beautiful. The night is cold but I don't lazy to write my diary. Even though cold, I always spirit to do my activities. 21/3/2010

Opening-2: Hallo my diary? In this day, in morning, I pray to my Father.After that I take a bath, 30/3/2007

Opening-3: Today is Thursday. I must... 24, 5, 2010

Opening-4: Sounds of my alarm make me wake up......3, 7, 202010

This opening shows a subtantive change of opening from diary1 to diary-4. The leaners plot the challenges of the meaning she is to express and put a solution to it dispite it is grammatically not perfect.

Subject2

Opening-1: I fed up with Mariana. Her strange attitude is came. I almost closed ears today and run away from me.

Opening-2: God, I hope you stays in my life. please make me be useful person for my family, college and nation.

Opening-3: good afternoon, my Lord...Thanks Father. you have came true my wish today.

This opening introduces direct interest and self interest mostly self reflection.

Subject-3

Opening-1: Be a good moment for can picked up my youngest sister again at kindergarten. what a funny to see them, singing, playing and learning. I became remembered my childhood, or most beautiful moment.

Opening 2: Every body are ever doing the solution every day. If they have problem and they shall discussion with the cooperate together.

This opening shows a recount for the text.

Opening a writing form is not easy. When one writes, opening is always a tough affair, to repeat the same opening or to avoid redundancy. Opening in this student's diary has a variuaety but not in other diaries. This is important for instructure in teaching writing genre and discourse. The leaners' openings offer some hints. Some leaners resort to their writing habits as in Subject-2 and others are more following and dealing with the meaning challenges and solution to it as shown by learner-1, learner-3. If the learners realize the discourse meaning they are challenged to express, they may express the essence of opening the discourse.

3.3 Notes on Paragraph Genre

The night is beautiful. The night is cold but I don't lazy to write my diary. Even though cold, I always spirit to do my activities. In this day, I'm very happy. I go to campus at 10' o'clock. After finish to study that, I go to Horas market to buy the need of my shop. Because in my house I sell any tea and cigarettes, etc. Every wednesda7y I shopping to horas market. Back from the market, I must go to field and work in there ... 1/3/2011

From genre point of view, we may put some interpretive points. First the learners puts topics on a single paragraph

The night is beautiful. The night is cold but I don't lazy to write my diary. → TOPIC-1: the night Even though cold, I always spirit to do my activities. In this day, I'm very happy. I go to campus at 10' o'clock. → topic-2: Campus....

After finish to study that, I go to Horas market to buy the need of my shop. Because in my house I sell any tea and cigarettes, etc. Every wednesda7y I shopping to horas market. Back from the market, I must go to field and work in there ... > topic-3: go to market

By rhetoric, it is true that this paragraph merits poor and little rhetoric quality. They express vividness anyway to certain limit although it is not in instructor's criteria. But it is interesting. This last notion reveals that the paraghraph contains topics, representing objects. It also contain ideas, and even sequence of events. From the learner's point of view, it shows the whole things togethere comprises a metacogntive structure but in learner's term.

3.4 Interpretations

3.4.1 What students learn

	Data	What is 1	earned
		Goodness	Comments
S1.1	The night is beautiful. The night is cold but I don't	Expressive	In the
	lazy to write my diary. Even though cold, I always		beginning
	spirit to do my activities. In this day, I'm very happy. I	The NNS	
	go to campus at 10' o'clock. After finish to study that,	learners are	
	I go to Horas market to buy the need of my shop.	motivated to	
	Because in my house I sell any tea and cigarettes, etc.	express	
	Every wednesday I shopping to horas market. Back		
	from the market, I must go to field and work in there	And thy did in	
		their own terms	
	21/3/2011		

S1.2	Hallo my diary? In this day, in morning, I pray to my Father. After that I take a bath, and go to Campus. In this day I have only one lesson. I don't tired. I go to Ramayana to buy a cloth. I'm very happy because I meet my friend. I surprised because I look my friend has a child. She don't talk to me, but I go to her, and I ask her, "do you married?" She is ashamed, but she says, 'yes, I do. I'm married, not yet graduate SMA. 'But I say to her, 'you don't believe for yourself, don't ashamed. You must to show you are as a woman and as a wife. I like to look her because she has child and I think she is very like and nice. Then I go to my house. 30/3/2011	Meanwhile after 30 days of free self-expressings learners are getting to control interlanguage meanings but less on forms	Amonth after
	Today is Thursday. I must Today is Thursday. I must study in campus from morning until afternoon. In campus, I get many assignment. The lecture of speaking, say to us, to make a speech. He says we must go to front of the class one by one and at the afternoon the lecture give assignment again. We must make paper and must can responsible the topic. But we do with homework. Back from campus is the rain is came, and I call my friends to pick up me. But he wasn't, and I must back to house with bus, and I'm forgot to bring my umbrella. I'm very disappointed to my friend decision I don't know why he can't to meet me? I'm disappointed but I think he has a job and he don't leave it and arrive in house n I'm sick and I pray to God. In order, I healthy and can study. 24, 5, 2011	After a continuous two months regular writing, they are beginning to use monitor in controlling forms	The stepping stones to Acquisition-Path
	Sounds of my alarm make me wake up. But I 'm very lazy and I sleep again. But I think I must wake up to do my job. Then I wake up even though I am lazy. Then I cook our breakfast. Because I don't go to campus today, my Aunt invite me to follow her go to bank. Arrive in bank, I m very sleepy, and people of the sit in my beside is very funny to look at me because He looks me sleep and I'm very ashamed etc. 3, 7, 2011	Learners are beginning to gain her interlanguage style and more gain on form controls	More self- monitored articulation of English use.

This data shows that there is a tendency at university level, although more students are gaining more scores, still few communicate pragmatically congruent. Here it is not clear that if learners do not use English or at least do not practice, there is either no increase development or attrition.

3.5 Some Findings

	Data	What is	learned
		Goodness	Comments
S1.1	The night is beautiful. The night is cold but I don't lazy to	Expressive	In the
	write my diary. Even though cold, I always spirit to do my		beginning
	activities. In this day, I'm very happy. I go to campus at	The NNS	
	10' o'clock. After finish to study that, I go to Horas market	learners are	
	to buy the need of my shop. Because in my house I sell	motivated to	
	any tea and cigarettes, etc. Every wednesday I shopping to	express	
	horas market. Back from the market, I must go to field		
	and work in there	And thy did	
	21/3/2010	in their own	
		terms	

S1.2	Hallo my diary? In this day, in morning, I pray to my Father. After that I take a bath, and go to Campus. In this day I have only one lesson. I don't tired. I go to Ramayana to buy a cloth. I'm very happy because I meet my friend. I surprised because I look my friend has a child. She don't talk to me, but I go to her, and I ask her, "do you married?" She is ashamed, but she says, 'yes, I do. I'm married, not yet graduate SMA. 'But I say to her, 'you don't believe for yourself, don't ashamed. You must tunjukin you are as a woman and as a wife. I like bto look her because she has child and I think she is very like and nice. Then I go to my house. 30/3/2010	Meanwhile after 30 days of free self- expressings learners are getting to control interlanguage meanings but less on forms	Amonth after
	S1-3 Today is Thursday. I must study in campus from morning until afternoon. In campus, I get many assignment. The lecture of speaking, say to us, to make a speech. He says we must go to front of the class one by one and at the afternoon the lecture give assignment again. We must make paper and must can responsible the topic. But we do with homework. Back from campus is the rain is came, and I call my friend to jemput me. But he wasn't, and I must back to house with bus, and I'm forgot to bring my umbrella. I'm very disappointed to my friend decision I don't know why he can't to meet me? I'm disappointed but I think he has a job and he don't leave it and arrive in house n I'm sick and I pray to God. In order, I healthy and can study. 24, 5, 2010	After a continous two months regular writing, they are beginning to use monitor in controlling forms	The stepping stones to A-Path
	Sounds of my alarm make me wake up. But I 'm very lazy and I sleep again. But I think I must wake up to do my job. Then I wake up even though I am lazy. Then I cook our breakfast. Because I don't go to campus today, my Aunt invite me to follow her go to bank. Arrive in bank, I m very sleepy, and people of the sit in my beside is very funny to look at me because He looks me sleep and I'm very ashamed etc. 3, 7, 2010.	Learners are beginning to gain her interlanguage style and more gain on form controls	More self- monitored articulation of English use.

What can be derived from the data is as follows. In the beginning the leraenrs do free writing with respect to their linguistic and logical resources at their command. Consequently, they are expressing in their source language meaning and styles rather than in the target lamnguage they learn. But the more they experience learnings in writing, and in other subjects as well at the English Department, the more they control not only the linguistic aspects of the language, but also the discourse aspects. The more they have access to do the writing, the more monitoring grwoing in themselves following natural order in Krashen's term but at discourse level. Meanwhile, students prefer to express more meaning in exprressing than putting or striving to use the English (you must tunjukin.....). Language mastery at discourse level tend to explain that a leaner masters all components and aspects of language altogether unitary in nature rather than discrete. In this term, discourse contains a number of metqcognitive aspects such as object, idea, principle, and the like. It means that English communicative competence by nature is a unitary construct although they can be explained dimension by dimension. What this study explain is as follows. This reveals that there is a tendency of acquisition-path from not controlling discourse to staccato controlling..... to fluency.... and accuracy and in the end.... naturalness. We extrapolate in the following table.

3.6 Discourse Acquisition

Categories of learnings	Discourse acquisition	Interpretation on level of	
Master discourse, genre, essay and	Expert in writing discourse	Gain naturalness in	
other literacy form		discourse writing	

Acquire more self-re	esources,	Exercise monitor writing for a Accuracy writing at
semantic resources, and	other	given communication on discourse form and genre
resources		comprehensive and logical basis
Growing with more self-resou	irces and	Begin to monitor writing for a Fl writinguency
semantic resources		given communication
Getting more exposure		Begin to control self-resources Staccato-level
		and semantic into writing
		discourse
Beginning level		Tendency to transfer self- Silence-level
		resources and semantic into
		writing discourse with less or no
		control or monitor

REFERENCES

- [1] Anderson, Benedict, ROG, "The Idea of Power in Javanese Culture" **Culture and Politics in indonesia**, Cornell University Press, 1981.
- [2] Austin, J.L.1962. How to do Things with Words. London: Oxford University Press.
- [3] Botha, Rudolf P. *The Conduct of Linguistic Inquiry: A Systematic Introduction to the methodology of generative Grammar.* New York: Munton Publishers. 1981.
- [4] Brown, Gillian and Yule, George. Discourse Analysis. Cambridge: Cambridge University Press. 1983
- [5] Brown, P. & Levinson, S.C. Universal in Language Use: Politeness Phenomena in (eds) E.N. Goody
- [6] Cole, Peter and Morgan, Jerry L., <u>Syntax and Semantics</u> (Vol.3): <u>Speech Acts</u>, Academic Press, 1975.
- [7] Coulthart, Malcom, 1989. An Introduction to Discourse Analysis, Longman, London.
- [8] Cook, Guy. 1989. Discourse. Oxford: Oxford University Press.
- [9] Fairclough, Norman. *Critical Discourse Analysis: The Critical Study of Language*. London: Longman Group Limited. 1995
- [10] Grice, H.P. Logic and Conversation in (eds) P. Cole & J. Morgan Syntax and Semantics 3; Speech Act New York: Academic Press. 1975.
- [11] Gopnick, Myrna, (1976), "What the Theorists Saw", Assessing Linguistics Arguments (Editor: Wirth, Jessica R.), John, Wiley and University Press. 1999
- [12] Hasan, Ruqaya, Halliday, MAK, Language, Text and Context: language in a Social Semiotic Perspective.
- [13] Halliday, M A K, Cohesion in English, London: ARNOLD. 1976
- [14] _____. An Introduction to Functional Grammar. Second Edition. London: Arnold. 1985.
- [15] ______, (1978), Language as Social Semiotics, University Park Press, London.
- [16] Hymes, Dell. 1974. **Foundations in Sociolinguistics An Ethnographic Approach.** Philadelphia: Pennsylvania Press.
- [17] ______, On Communicative Competence, 1972, Working Paper. Texas: Southwest Educational Development
- [18] Leech, geoffrey (1989), **Principles of Pragmatics, Longman, London**.
- [19] Lier, Leo Van. The Classroom and the Language Learner: Ethnography and Second-Language Classroom Research. London: Longman. 1988.
- [20] Martin, J.R. Factual Writing: Exploring and Challenging Social Reality. Victoria: Deankin University. 1985.
- [21] Miles, Matthew B. and Huberman, A. Michael. Qualitative Data Analysis: A Source Book of New Methods. Beverly Hills, California: Sage Publication, Inc. 1984
- [22] Miller & Seller, Curriculum Perspectives and Practice, Longman, New York, 1985.
- [23] Nunan, David. Second Language Teaching & Learning. Boston: Heinle & Heinle Publishers. 1999
- [24] Omaggio, Alice C. Teaching Language in Context: Proficiency-Oriented Instruction. Boston: Heinle & Heinle Publishers, Inc. 1986.
- [25] Savignon, Sandra J. Comunicative Competence: An Experiment in Foreign Language Teaching. Philadelphia: Center for Curriculum Development, 1972
- [26] Searle, J.R. [ed.] The Philosophy of Language. London: Oxford University Press. 1985
- [27] _____. 1969. Speech Acts. Cambridge: Cambridge University Press.
- [28] Seale, J.R. 1975. Indirect Speech Acts. In Cole and Morgan. Syntax and Semantics. Vol. 3: Speech Act. New York: Academic Press.
- [29] Spradly, James P. Participant Observation. New York: Holt, Rinehart and Winston. 1980
- [30] Stubbs, Michael. 1983. Discourse Analysis. Chicago: The University of Chicago Press.

- [31] Sinclair, J.Mc.H, (1982), Teacher Talk, Oxford University Press, Norfolk.
- [32] Smith, N.V., (1982), Mutual Knowledge, Academic Press, London.
- [33] Spradley, James, P. 1980. Participant Observation. New York: Holt, Rinehart and Winston.
- [34] ______, 1979. The Ethnographic Interview. New York: Holt, Rinehart and Winston. [35] Van Dijk, Handbook of Discourse Analaysis, Vol I-IV; Academic Press, 1985. London Holt, Rinehart and Winston.



JI. Z.A. Pagar Alam No.26 Labuhan Ratu Bandar Lampung 35142 Phone: +62 721 701463 www.ubl.ac.id Lampung - Indonesia

copyright@2013

